2.11.2026 : גרסה 1.1

נובמבר 2026

<u>תקנון טרייד אין נובמבר – דצמבר 2026</u>

חברת דלהום מוטורס בע"מ ("**<u>דלהום</u>**" או "**החברה**") תשקול ובהתאם לשיקול דעתה, תעניק, הצעות לביצוע טרייד אין (זיכוי כנגד רכישת רכב חדש מאת החברה) לרכבו המשומש של לקוח כהגדרתו להלן בתנאים אשר יפורטו להלן:

1. **<u>תוקף התקנון ומבוא:</u>**

1.1. תוקף התקנון החל מיום 2026/11/1 ועד ליום 2026/12/31 .

1.2. החברה תהיה רשאית להאריך, לקצר, להשהות או להפסיק את המבצע, וכן לשנות את תנאיו, ביחס ללקוחות שטרם התקשרו בעסקה מחייבת, בכפוף לכל דין. שינוי כאמור ייכנס לתוקף במועד שייקבע על ידי החברה ויפורסם בהתאם להוראות הדין.

1.3. אין באמור כדי לגרוע מהתחייבות מחייבת של החברה כלפי לקוח, ככל שהתגבשה כדין קודם למועד השינוי, או מזכויות הלקוח על פי דין.

1.4. כותרות סעיפי תנאי מבצע ותקנון זה ניתנו לשם נוחות ההתמצאות בלבד ולא יינתן להם משקל לצרכי פרשנותו.

1.5. תנאים אלו מנוסחים בלשון זכר לשם הנוחות בלבד והכוונה הינה לנשים וגברים כאחד.

2. **<u>הגדרות:</u>**

2.1. **רכב חדש** – רכב חדש ממותגי ודגמי דלהום אשר מיובאים ונמכרים על ידה מעת לעת אשר יירכש על ידי לקוח. למעט כלי רכב מסחריים , בהתאם לרשיון הרכב ומשאיות.

2.2. **<u>לקוח</u>** – אדם פרטי אשר ירכוש רכב חדש מדלהום בהתאם להסכם הזמנת רכב מחייבת ויעמוד בכל התחייבויותיו על פיה ובהתאם לתקנון זה.

2.3. **<u>רכב משומש</u>** – רכב הרשום על שם הלקוח ובבעלותו בגינו הוא מבקש לבצע עסקת טרייד אין במסגרת עסקה לרכישת רכב חדש והעומד בכל הפרמטרים והתנאים המפורטים להלן והינו אחד מהדגמים המפורטים בנספח הדגמים המזכים המצ"ב לתקנון זה.

3. **<u>עסקת הטרייד אין (עסקת חליפין) וקביעת מחיר הזיכוי</u>**-

3.1. במסגרת עסקת טרייד אין, ככל ותוצע ללקוח ותאושר על ידי דלהום על פי שיקול דעתה, יינתן ללקוח זיכוי כספי ממחיר רכב חדש שיירכש על ידו בגין רכבו המשומש שיימסר לדלהום. גובה זיכוי כאמור ייקבע על פי המפורט להלן.

3.2. בכפוף לאמור להלן הצעת הטרייד אין תהא בהתאם לנספח הדגמים המזכים המצורף לתקנון (ושיעור אחוז ההפחתה הכלול בו, ככל וכלול) כנגזרת ממחיר שורה בהפחתות הנדרשות, לא כולל תוספות - קילומטר/ יד/ חודשי עליה לכביש , במחירון "לוי יצחק" התקף במועד מסירת הרכב המשומש כמפורט להלן.

3.3. מחיר הזיכוי יתבסס על מחיר שורה כמפורט בסעיף 3.2 לעיל, על פי ספר המחירון הרשמי של "לוי יצחק" התקף במועד מסירת הרכב המשומש על ידי הלקוח לדלהום בהתאם לתקנון זה ובכפוף לביצוע מסירה כאמור עד ל- 20 לחודש בו נחתמה עסקת הטרייד אין.

3.4. במידה ומסירת הרכב בפועל תבוצע במועד אחר לאחר ה- 20 לאותו החודש, יחושב מחיר הזיכוי בגין הרכב המשומש על בסיס המחירון התקף במועד המסירה .

3.5. מובהר כי למחיר הזיכוי לא תתווספנה התוספות עפ"י מחירון יצחק לוי כגון תוספת מועד עליה לכביש , ק"מ או מספר בעלים נמוך וכן תוספות התקנה מכל סוג והלקוח לא יהיה זכאי לכל תוספת בגינם.

3.6. סכום הזיכוי בגין הרכב המשומש לא יעלה על מחיר הרכב החדש ללא מע"מ, אגרת רישוי, אבזור ותוספות. ובכל מקרה לא יינתן ללקוח תשלום כספי עודף מעבר לזיכוי המותר, וכי ככל שסכום הזיכוי עולה על יתרת התמורה בגין הרכב החדש, ההפרש לא ישולם ללקוח, אלא אם הוסכם אחרת בכתב.

3.7. הרכב המשומש חייב להיות מאותו סגמנט (קבוצת רכב) של הרכב החדש או נמוך ממנו. ויובהר בכל מקרה הרכב המשומש לא יכול להיות בסגמנט גבוה יותר מהרכב החדש. (לצרכי סעיף זה סגמנט משמעו, קבוצת רכב כמצוין ברישיון הרב : קטגורית רכב – מיני, סופר מיני, משפחתי, SUV קטן, SUV גדול וכיו"ב) .

3.8. עמידה בדרישת הסגמנט היא תנאי סף להשתתפות במבצע, ואינה מקנה כשלעצמה זכאות לקבלת הצעת טרייד־אין

3.9. ככל ותבחר החברה לתת ללקוח הצעה לטרייד אין בגין רכבו המשומש והלקוח יבחר למכור את הרכב לחברה על פי הצעה כאמור, יחתמו הצדדים על הסכם רכישה.

3.10. הצעה כאמור תינתן על בסיס מידע נכון ומלא שיינתן ע"י הלקוח (בעלויות קודמות, אופי שימוש ברכב,תקינות מנוע,גיר ושילדה, קילומטראז', היסטוריית טיפולים , הצהרות אלה מהוות בסיס להצעת הרכישה, וכי אי־גילוי של מידע מהותי או מסירת מידע כוזב עשויים להקנות לחברה סעדים בהתאם להסכם ולדין.

3.11. בחר הלקוח שלא לבצע את עסקת הטרייד אין בכל שלב שהוא לאחר חתימת הסכם להזמנת רכב חדש לא יהא זכאי לכל זיכוי או הטבה אחת מהחברה בגין רכישת הרכב החדש ו/ או בגין אי מימוש ההצעה ולא יהא בכך כדי לגרוע מהסכם הזמנת הרכב החדש והתחייבויות הלקוח על פיו וכן ביטול הרכישה בהתאם להסכם הזמנת רכב חדש יהא בהתאם לתנאי ההסכם.

עסקת הטרייד ־ אין היא עסקה נפרדת, וכי אי השלמתה אינה מקנה ללקוח זכות אוטומטית להנחה חלופית או להטבה אחרת. המשך רכישת הרכב החדש, ביטולה והחיובים הנובעים מכך ייקבעו בהתאם להסכם הזמנת הרכב החדש ולהוראות הדין.
ככל שמחיר הרכב החדש או ההטבות שניתנו ללקוח מבוססים על השלמת עסקת הטרייד־אין, הדבר יצויין במפורש בהזמנה והלקוח יאשר את התנאי.

3.12. כמו כן **<u>ובנוסף</u>** מחיר הזיכוי כפוף להפחתות ולסייגים הנוספים המפורטים לעיל ולהלן.

3.13. הרכב המשומש עונה על מכלול הקריטריונים להלן:

3.13.1. הינו מהמותגים והדגמים המצויים בנספח דגמי רכב משומש הזכאים המצ"ב כנספח א' .

3.13.2. באם מדובר בדגם ממותגי החברה י אזי לא כולל רכבים ממותגים ודגמים אלו אשר הינם מיבוא מקביל / אישי;
למען הסר ספק רכב אשר נרכש בייבוא מקביל / אישי לא יכלל בדגמים המזכים בטרייד אין בהתאם לתקנון זה באופן כללי .

3.13.3. כלי רכב בשנתונים 2019 -2024 בלבד.

3.13.4. הרכב הינו יד ראשונה בלבד. (משמע הלקוח הינו הבעלים הראשון והיחיד של הרכב (00 ברישיון הרכב, קרי, נדרשת בעלות יחידה של הלקוח מיום הרישום הראשון.)

3.13.5. טנדרים עד 01 בעלים שהחברה היא בבעלות הלקוח.

3.13.6. ממועד עליית הרכב לכביש הוא בבעלות פרטית בלבד (לרבות בעלים קודמים) ובוצע בו שימוש פרטי בלבד . קרי לא שימש כרכב חברה, עמותה, לימוד נהיגה, סיור ותיור, קיבוצים, השכרה, ליסינג, הצלה וכיו"ב.

3.13.7. הינו רשום כדין על שמו של הלקוח בלבד וחופשי מכל זכות של צד ג' ובכלל זה אינו ממושכן /משועבד/ מעוקל או כרוכה בו זכות צד ג' אחרת וניתן למוכרו ולהעבירו לבעלות צד ג'. במידה וקיימת מניעה כלשהי להעברה כאמור רשאית החברה לקבוע כי אינה מעוניינת במתן הצעה לטרייד אין או לחילופין לחייב את הלקוח לדאוג להסירה עד למועד מסירתו לדלהום.
במקרה זה הלקוח לא יהא רשאי לבטל את רכישת הרכב החדש בהתאם להסכם הזמנת רכב חדש והביטול יהא על פי תנאי הסכם ההזמנה לרכב החדש בלבד או לחילופין השלמת התמורה המלאה בהתאם להזמנת הרכב החדש.

3.13.8. יש בגינו רישיון רכב תקף ל- 4 חודשים לכל הפחות ממועד מסירת הרכב לדלהום שאם לא כן תופחת עלות חידוש רישיון הרכב ממחיר הזיכוי.

3.13.9. במועד מסירת הרכב יש בגינו היסטוריית טיפולים מלאה בהתאם להוראות יצרן , ובכל מקרה דרישת התיעוד וההתאמה להוראות היצרן, הסעיף הינו תנאי מסחרי הכרחי לזכאות. ככול שמדובר ממתוגי החברה אזי תיעוד ממרכזי השירות המורשים של דלהום בלבד.

3.13.10. במועד מסירת הרכב מועד ביצוע טיפול השגרה הבא בגין הרכב בהתאם להוראות היצרן ונתוני הרכב, הינו לא פחות מבעוד 5,000 ק"מ או 4 חודשים, לפי הגבוה מבניהם. שאם לא כן תופחת עלות ביצוע הטיפולים הקרובים ממחיר הזיכוי.

3.13.11. במועד מסירת הרכב מספר הק"מ הכללי של הרכב הפרטי לא יעלה על 100,000 ק"מ ולא יותר ממוצע של 15,000 ק"מ לשנה קלנדארית, החל משנה בה עלה על הכביש.

3.13.12. מעבר לר"מ רכבים מסחריים משנת 2017 עד שנת 2023 לא יעלה על 180.000 ק"מ ולא יותר ממוצע של 30000 ק"מ לשנה קלנדארית, החל משנה בה עלה על הכביש.

3.13.13. העדר פגמים, תיקוני פח וצבע, תקלות, החלפות חלקי מרכב, פגיעות שלדה, פגיעות פח, תא מטען, קורות, עמודים, ונזקי ברד ולא קיימות ירידות ערך מכל סוג בגינו.

3.13.14. לא בוצע שינוי כלשהוא במונה הקילומטר של הרכב.

3.13.15. מנוע הרכב לא הוחלף או תוקן מהותית. למעט ככל והמנוע הוחלף במסגרת אחריות ורק במנוע מקורי חדש בצירוף כל האישורים והאמכתאות המאמתות..

3.13.16. גיר – לא הוחלף או תוקן מהותית.

3.13.17. לא הותקנה או מותקנת מערכת גפ"מ.

3.13.18. קיימים לרכב מינימום 2 מפתחות.

3.13.19. בהתאם להחלטת החברה ישלח הרכב לבדיקה במכון בדיקה מורשה. ממחיר הזיכוי יופחת בנוסף לאמור לעיל ערך כל פגם או ליקוי שיתגלו בבדיקה שתערך על ידי החברה או בבדיקה במכון הבדיקה. הערכת עלות הפחתות כאמור תיעשה על ידי החברה בהתאם לעלויות התיקון אשר יקבעו על ידה.

3.14. מסירת הרכב המשומש:

3.14.1. הרכב יימסר לדלהום כאשר הוא נקי מכל זכות לצד ג' (עיקול ו/או משכון ו/או אחר)במועד שייקבע בין הצדדים בהסכם הרכישה ובמקום אשר ייקבע על ידי החברה. בכל מקרה הלקוח ימסור את הרכב המשומש לא יאוחר ממועד קבלת הרכב החדש וכתנאי למסירתו.

3.14.2. הלקוח יבצע את כל הפעולות הנדרשות, יחתום על כל המסמכים ויופיע בפני כל הרשויות הנדרשות לשם העברת הבעלות ברכב המשומש.

3.14.3. הרכב יימסר כפי מצבו ביום חתימת הסכם הטרייד אין ובכלל זה בכל הנוגע לתנאים המפורטים בתקנון זה למעט בלאי סביר הנובע משימוש רגיל של נהג פרטי במהלך התקופה שבין חתימת ההסכם למסירה. לא יפורק מהרכב כל חלק או אביזר אשר היה קיים בו במועד החתימה על הסכם הטרייד אין.

3.14.4. במידה ועד למועד המסירה יפגע הרכב ו/או ייגרם לו כל נזק ו/או ייגנב ו/או יחול כל שינוי בקשר עם זכויות הבעלות בגינו (ובכלל זה הטלת עיקול, שעבוד וכיו"ב) ו/ או יכולת הלקוח לעמוד בהוראות הסכם הטרייד אין ו/או הוראות הזמנת הרכב החדש, ו/ או התנאים לעיל הלקוח יפצה את החברה בכל הוצאות ונזקים אשר נגרמו לה וישלם את יתרת התמורה על חשבון הזמנת הרכב החדש בגין אותו נזק

3.14.5. תנאי והשלכות ביטול כמפורט בהסכם הזמנת רכב חדש והסכם הטרייד שייחתם.

4. כל הרכבים, המותגים, הדגמים או השנתונים שאינם נכללים בתקנון זה חופשיים מתקנון זה, ומתן הצעת טרייד אין בגינם תהא נתונה לשיקול דעת מוחלט של החברה אשר תקבע את מחיר הזיכוי, אם בכלל, על פי שיקולי סחירות בהתאם לשיקול דעתה הבלעדי ובהתאם לתנאי הסכם פרטני שייחתם בין הצדדים.

5. **<u>תנאים ודגשים נוספים</u>**

בנוסף לאמור לעיל רכישת הרכב חדש / קבלת זכאות לטרייד בהתאם לתקנון זה מותנית בכך כי:

5.1 הלקוח חתם על הסכם לרכישת רכב חדש מהדגמים המשתתפים בתקנון (להלן: "ההזמנה"). לא ניתן לשריין/לשמור רכב חדש לרוכש ללא חתימה על הזמנה ועמידה בתנאיה. מובהר כי הלקוח יהיה זכאי לקבל את ההטבות אך ורק בתום תהליך רכישת הרכב ובכפוף לתשלום מלוא התמורה על פי תנאי הסכם הזמנת הרכב ורישום הרכב על שם הלקוח.

5.2 במעמד ביצוע ההזמנה, הלקוח שילם מקדמה כנקוב בהזמנה.

5.3 הלקוח שילם את מלוא התמורה תוך 14 ימי עסקים ולא יאוחר מהמועד הנקוב בהזמנה לרבות אגרת רישוי, תוספות ככל שהוזמנו והסדרת האישורים הנדרשים.

5.4 הלקוח לא ביטל את העסקה.

5.5 אי קבלת המימון מהגורם המממן (באחריות הלקוח) / השלמת עסקת הטרייד אין מכל סיבה שהיא / השלמת התשלום והתנאים במועד הנ"ל כמוהו כהפרת הסכם , והחברה תהיה רשאית לבטל את העסקה ולהציע את הרכב למכירה ללקוח אחר ותבוטלנה כל ההטבות על פי מבצע זה. הלקוח יישא בעלויות והשלכות ביטול עסקת המימון / טרייד אין.

5.6 יש לבצע גמר תשלום, לרבות תשלום אגרת רישוי, תשלום תוספות ככל שהוזמנו והסדרת האישורים הנדרשים במועד הקבוע בהסכם הזמנת הרכב.

5.7 ההטבות או כל חלק מהן אינן ניתנות להמרה או החלפה. לא יינתנו כל זיכוי, הנחה ו/או הטבה אחרת בגין אי-מימוש מלוא ההטבות המוצעת במסגרת מבצע זה או חלקן והן אינן ניתנות להמרה או העברה. ההטבות הינן אישיות הן ללקוח עצמו והן לרכב החדש שרכש, ואינן ניתנות להסבה ו/או להעברה לצד שלישי כלשהו ו/או לרכב אחר ו/או ללקוח אחר, אלא בהסכמת החברה וחתימה על ניירת נדרשת.

5.8 בכל מקרה של סתירה או אי התאמה בין תנאי מבצע אלו ובין פרסומים אחרים כלשהם בדבר המבצע, לרבות בטלוויזיה, ברדיו בעיתונים ובכל אמצעי אחר – תגברנה הוראות אלו.

5.9 אין באמור בתנאי המבצע כדי לגרוע מתנאי הסכם הזמנת הרכב ורכישת הרכב מותנית בחתימתו וכפופה לו. במקרה של סתירה יגברו הוראות הסכם הזמנת הרכב. בכל הנוגע לעסקת המימון וההלוואה / טרייד אין יחולו הוראות הסכמים אלו בקשר לנדון בהם.

- התקנון מסדיר את תנאי ההשתתפות במבצע.
- הסכם הזמנת הרכב מסדיר את רכישת הרכב החדש.
- הסכם רכישת הרכב המשומש מסדיר את מכירת הרכב המשומש לחברה.
- הצעה פרטנית בכתב תגבר על התקנון רק אם נקבע בה במפורש שהיא משנה תנאי מסוים, והיא אושרה על ידי הגורם המוסמך בחברה.

אין בהוראות אלה כדי לגרוע מזכויות שלא ניתן להתנות עליהן לפי דין.

5.10 תנאים אלו מנוסחים בלשון זכר לשם הנוחות בלבד והכוונה הינה לנשים וגברים כאחד.

5.11 הדין החל על תנאים אלו וכל הנובע ממנו הוא הדין הישראלי בלבד. סמכות השיפוט הייחודית והבלעדית נתונה לבתי המשפט המוסמכים בתל-אביב.

5.12 התקנון ותנאים אלו ממצים את זכויות וחובות הצדדים בקשר לזכאות להשתתפות במבצע, והלקוח רשאי שלא להשתתף בו ולוותר על תנאי המבצע.

5.13 אין כפל מבצעים / הטבות.

5.14 התמונות בפרסומים הינן לצרכי המחשה בלבד.

ט.ל.ח.